



Urschrift - Originale

Nr. 182

GEMEINDE LAUREIN
Provincia Bozen



COMUNE DI LAUREGNO
Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA
COMUNALE**

Sitzung vom-Seduta del
15.10.2026

Uhr - ore
20:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2 Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella soli-ta sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernzugang Prende parte in modalità remota
Hartmann Thaler	Bürgermeister	Sindaco			
Maria Egger	Referent	Assessore			
Jakob Egger	Referent	Assessore			
Markus Maierhofer	Referent	Assessore			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la segretaria comunale, signora

Melanie Mair

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit
übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il
signor

Hartmann Thaler

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di sindaco assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale passa alla trattazione del
seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Liquidierung der vom Ökonom im Zeitraum vom
01.07.2026-30.09.2026 - 3. Trimester 2026
bestrittenen Ausgaben**

**Liquidazione spese sostenute dall'Economo
comunale nel periodo corrente dal 01/07/2026 al
30/09/2026 - III. trimestre 2026**

Liquidierung der vom Ökonom im Zeitraum vom 01.07.2026 – 30.09.2026 - 3. Trimester 2026 bestrittenen Ausgaben

Nach Einsichtnahme in die vom Gemeindeökonom am Ende des 3. Trimesters 2026 (Zeitraum vom 01.07.2026 – 30.09.2026) vorgelegte dokumentierte Abrechnung der vorgenommenen Ausgaben;

Einsicht genommen in den Artikel 23 „Abrechnung der Ökonomatsausgaben“ der Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde Laurein, genehmigt genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates vom 11.11.2016 Nr. 16, abgeändert mit Beschluss des Gemeinderates vom 09.03.2018 Nr. 5 und vom 26.04.2018 Nr. 9 welcher bestimmt, dass der Ökonom am Ende eines jeden Trimesters dem Gemeindevorstand die belegte Abrechnung der vorgenommenen Ausgaben zur Liquidierung und verwaltungsmäßigen Entlastung vorlegen muss;

Nach Überprüfung der Ordnungsmäßigkeit der vom Gemeindeökonom am Ende des 3. Trimesters 2026 vorgelegten dokumentierten Abrechnung der vorgenommenen Ausgaben, sowie der Zahlungen und der vorgestreckten Beträge;

Nach Feststellung, dass die als Vorschuss erhaltenen Beträge nur für die in der genannten Verordnung über das Rechnungswesen angeführten Zwecke verwendet wurden;

Nach Feststellung weiteres, dass die Ausgaben auf die vorgestreckten Beträge vom Ökonom mittels Gutscheinen angeordnet wurden und dass auf jedem Gutschein das Datum und die fortlaufende Ausstellungsnummer angeführt sind;

der Auffassung, gegenständlichen Beschluss im Sinne der Bestimmung nach Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen umgehend ergreifen zu können;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde;

Nach Einsichtnahme in die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, welche mit L.G. 25/2016, genehmigt worden ist;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan für das Finanzjahr 2026-2028

Liquidazione spese sostenute dall'Economo comunale nel periodo corrente dal 01/07/2026 al 30/09/2026 - 3° trimestre 2026

Visto il documentato rendiconto dei pagamenti effettuati, presentato dall'economo comunale alla fine del III° trimestre 2026 (periodo corrente dal 01/07/2026 al 30/09/2026);

Visto l'articolo 23 "Rendiconto delle spese economali" del regolamento sulla contabilità del Comune di Lauregno, approvato con deliberazione del consiglio comunale dd. 11/11/2016 n. 16, modificato con deliberazione del consiglio comunale dd. 09/03/2018 n. 5 e n.9 dd. 26/04/2018 che prevede che, alla fine di ogni trimestre l'economo comunale debba sottoporre alla Giunta comunale, per la liquidazione ed il regolare scarico, il documentato rendiconto dei pagamenti effettuati.

A seguito della verifica della regolarità del documentato rendiconto dei pagamenti effettuati, presentato dall'economo comunale alla fine del 3° trimestre 2026 nonché dei pagamenti e delle somme anticipate;

Constatato che le somme anticipate sono state utilizzate esclusivamente per gli scopi specificati nel citato regolamento di contabilità;

Constatato inoltre che gli esborsi tratti sulle somme anticipate sono stati ordinati dall'economo a mezzo di appositi buoni e che ogni buono porta la data ed il numero progressivo di emissione;

dell'opinione di dichiarare immediatamente esecutiva la presente delibera ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale dd. 3 maggio 2018, n. 2, al fine di poter adottare tempestivamente i provvedimenti conseguenti;

Visto il regolamento di contabilità del comune;

Visto l'Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali approvato con L.P. 25/2016;

Visto il bilancio di previsione ed il piano operativo per l'anno finanziario 2026-2028;

Nach Einsichtnahme in das Gutachten hinsichtlich der administrativen (97gaF5NA9J5vry4Eo98R6XnQ45XKjkTDV9Mgkel pBRQ=) und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (CzKX6T/o+bmUNi8+20EA1tG9ka8RZB0NitVNzh18YAQ=) im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Regionalgesetzes vom 3 Mai 2018, Nr. 2 Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

den staatlichen Einheitstext der Gemeindeordnung, GvD vom 18.08.2000, Nr. 267;

Nach Einsichtnahme in die Satzung und das geltende Regionalgesetz vom 3 Mai 2018, Nr. 2, Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form

- 1) Die vom Verantwortlichen des Ökonomatsdienstes im Zeitraum vom 01.07.2026-30.09.2026 bestrittenen Ausgaben im 3. Trimester 2026 in dem aus der beigelegten Aufstellung hervorgehenden Ausmaße zu liquidieren (insgesamt 530,78 €), wobei diese zur Gänze von der Rechnung desselben Verantwortlichen des Ökonomatsdienstes ausgebucht werden.
- 2) vorliegenden Beschluss, gemäß Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, in getrennter Abstimmung mit demselben Abstimmungsergebnis, für unverzüglich vollziehbar zu erklären;

Visto il parere riguardante la regolarità amministrativa (97gaF5NA9J5vry4Eo98R6XnQ45XKjkTDV9Mgkel pBRQ=) e contabile (CzKX6T/o+bmUNi8+20EA1tG9ka8RZB0NitVNzh18YAQ=) di questa delibera ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2 Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

il testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, d.lgs. dd. 18.08.2000, n. 267;

Visto lo statuto e la vigente Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2 Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

d e l i b e r a

LA GIUNTA COMUNALE

ad unanimità di voti in forma di legge

- 1) di liquidare le spese sostenute dall'economo comunale nel periodo corrente dal 01/07/2026 - 30/09/2026 del 2° trimestre 2026 nella misura risultante dal prospetto allegato al presente atto (totale 530,78 €) dandone integrale scarico dal conto dello stesso economo.
- 2) di dichiarare la presente delibera, in una votazione separata, con lo stesso risultato di votazione, immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale dd. 3 maggio 2018, n. 2;

Gemäß Artikel 183, Absatz 3, Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, wird vorliegender Beschluss zehn Tage nach dem Beginn der Veröffentlichung vollziehbar, wenn er nicht im Sinne des Art.183, Absatz 4, für sofort vollziehbar erklärt wird.

Ai sensi dell'articolo 183, comma 3, Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. dd. 03/05/2018, n. 2, la presente delibera diviene esecutiva il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione se non dichiarata immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art.183, comma 4.

Im Sinne des Artikel. 183, Absatz 2, Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, wird eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme, gleichzeitig mit ihrer Veröffentlichung, den Fraktionssprechern im Gemeinderat übermittelt.

A norma dell'articolo 183, comma 2, Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. dd. 03/05/2018, n. 2, copia del presente provvedimento, si trasmette contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari.

Hinweis:

Gemäß Art. 183, Absatz 5, Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, kann jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann jeder Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs einreichen.

Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme (Art. 120, Absatz 5, GvD Nr. 104/2010).

Avvertimento:

Ai sensi dell'art. 183, comma 5, Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. dd. 03/05/2018, n. 2, ogni cittadino può presentare, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, opposizione avverso la presente deliberazione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano.

Nei procedimenti di affidamento pubblico il termine di ricorso è di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto (art. 120, comma 5, d.lgs. n. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Bürgermeister/Il sindaco

Die Gemeindesekretärin/La segretaria comunale

Hartmann Thaler

Melanie Mair

digital signiertes Dokument
documento firmato tramite firma digitale

digital signiertes Dokument
documento firmato tramite firma digitale

**Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71
Gv.D. Nr. 82/2005**

**Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993 Documento
amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n.
82/2005**